



Wores By

NORDJYSKE STIFTSTIDENDE SØNDAG 3. JUNI 2007 3. SEKTION/HJØRRING

Danmarksrekord i ledige lejligheder

■ **HJØRRING:** Storkommunen sætter en ny kedelige rekord. Den har nemlig procentuelt flest tomme lejligheder i landet. Byrådet er klar over problemet og har derfor sagt anbefalet et større renoveringsprojekt i Vestbyen i Hjørring til Landsbyggefonden. Renoveringsprojektet skal opgradere kvaliteten i området. Side 10

Trivslen for det lokale demokrati

■ **HJØRRING:** Bent Jørgensen, rejser en skarp kritik af lokaldemokratiets trivsel. Magten centrerer på ganske få hænder, mener den tidligere lokalformand i SF, der føler sig stigmatiseret i eget parti. Toppen af SF i Hjørring stiller sig uforstående overfor kritikken. Debatklimaet er godt og demokratiet trives, mener de. Side 13

Områdefornyelse snart klar til start

■ **HIRTSHALS:** Blandt andet forretningsdrivende i Nørregade og kvarteret omkring den vigtigste handsgade har længe ventet på, at der gives grønt lys til byfornyelse for de 9,9 mio. kr., som sidste år blev sat af som en ramme. Over sommeren går forprojektningen i gang, og når turiststrømmen ebber ud starter fornyelsen. Side 12

Fokus på seminariets fremtid

FUSION: Ikke alle er begejstret for, at Hjørring Seminarium bliver en del af en stor nordjyske uddannelsesinstitution. Det bliver en styrkelse, siger ledelsen

LÆS MERE
SIDE 8



Claus Ørntoft arbejder på at færdiggøre den store skulptur "Nedslag", som skal til Sjælland.

FOTO: HANS RAVN

Billedhugger har travlt op mod august-deadline

Af **Jane Bünemann**

jane.buenemann@nordjyske.dk

MYGDAL: Billedhuggeren Mygdal, har rygende travlt for tiden. Han skal være et nedlagt landsted ved færdig med to store skulp-

turer, der begge skal være færdige umiddelbart efter sommerferien.

LÆS MERE
SIDE 6

Kulturnatten Danser
i Hjørring mandag den 4. juni 2007

Oplevelser
Musik og dans
Shopping til bl. 23,00
Sjov for hele familien
Kæmpe festfyrværkeri bl. 23,00

Julie

Hjørring **Hjørring Handelsstandsforening**
– flere og flere handler i Hjørring hj-handler.dk



Statsaut.
ejendomsmægler
& Valuar
Morten Hove

Nybolig Hjørring

9802@nybolig.dk
Br. Seidelins Gade 4
9800 Hjørring
Tlf. 9891 1119

TØR DU
sætte din bolig til salg ?
UDEN
først at have spurgt os ?

Kontakt Nybolig Hjørring
hvis du også skal have solgt.



- Vi importerer selv fra Italien
- Ingen dyre mellemlid
- Stor udstilling
- Høj kvalitet

Kom ind og se de mange muligheder...



TÅRS TØMMERHANDEL
Johannes Hansensvej 2 - 9830 Tårs
Tlf. 98 96 12 66

DET SKER PÅ Vendelbohus

7. Juni kl. 20.00

Uffe Holm

Stand-up show: "Flashback"

14. September kl. 20.00

Ib Grønbech

"Den gang jeg var bette"

Mulighed for spising fra kl. 18.00

13. Oktober kl. 20.00

Backseat m/ Ivan Pedersen

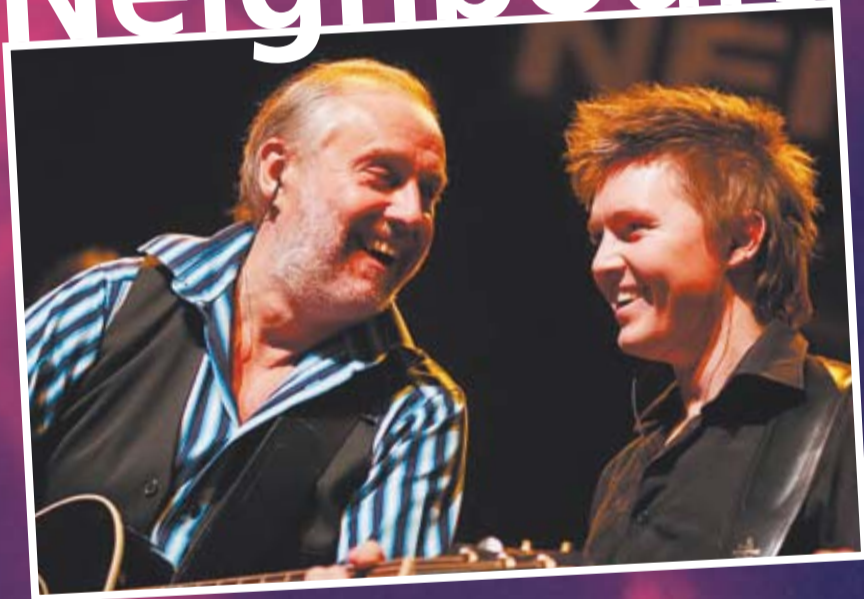
"Koncert"

16. - 17. November kl. 20.00

Neighbours "Koncert"

- Mulighed for spising fra kl. 18.00

Neighbours



Neighbours kommer for 4. gang og giver koncert på Vendelbohus den 16. og 17. nov.

Efter en succeskoncert sidste år, som udkommer på DVD i løbet af efteråret.

Vendelbohus Billetsalg:

98 92 28 66



Nørregade 22 - 9800 Hjørring - Tlf. 98 92 28 66

Claus Ørntoft til Norge

Af **Jane Bünemann**

jane.buenemann@nordjyske.dk

MYGDAL: Mange kunstinteresserede har set grånskulpturen "Hvirvel", som for nogle år siden prydede indgangen til Vråudstillingen i Engelundssamlingen.

Det var det år, hvor billedhuggeren Claus Ørntoft blev optaget som medlem af Vråudstillingen.

Skulpturen får nu på tirsdag sit blivende hjem i den norske by Porsgrunn i nærheden af Larvik. Her skal den stå på en cirkelrund plads på Bratsberg brygge, hvor der løbende bygges nye boliger ved elven.

Skulpturen kan stå i fire positioner, og det udnyttes, når skulpturen rulles en omgang, når årstiderne skifter. På den måde vil skulpturen forekomme "ny" hele tiden.

Claus Ørntoft fik opgaven med at tilrettelægge byrummet i Porsgrunn for et par år siden. Det skete ved afsløringen af det første nye byrum i Porsgrunn. Det stod Claus Ørntofts kone, Marit Benthe Norheim for.

I forbindelse med afsløringen af disse værker, for-



Skulpturen "Hvirvel", der blev vist i Vrå for nogle år siden, får på tirsdag sin blivende plads i Norge.

ARKIVFOTO

ærede Claus Ørntoft Bratsberg Gruppens chef sin nye bog "Claus Ørntoft" og inden højtideligheden var

forbi havde han fået opgaven med at designe det næste torv.

OPEN BY NIGHT

kl. 9.30-23.00

-giver Inspiration
gode procenter



Køb varer for kr. 100,- få **10%**

Køb varer for kr. 500,- få **20%**

Køb varer for kr. 1000,- få **30%**

Kun mandag!!!

Procenterne gælder kun på i forvejen ikke nedsatte varer i butikken.

inspiration

v/Mette Svenstrup · Østergade 22 · 9800 Hjørring · Tlf. 98 90 08 18